

Guvernul României

**Ordonanta nr. 41/2006  
pentru modificarea si completarea  
Ordonantei Guvernului nr. 44/2004 privind integrarea sociala a strainilor  
care au obtinut o forma de protectie în România**

Publicat in Monitorul Oficial, Partea I nr. 714 din 21/08/2006

*În temeiul art. 108 din Constitutia României, republicata, si al art. 1 pct. VI.7 din Legea nr. 288/2006 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonante, Guvernul României adopta prezenta ordonanta.*

**Art. 1.** - Ordonanta Guvernului nr. 44/2004 privind integrarea sociala a strainilor care au obtinut o forma de protectie în România, publicata în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 93 din 31 ianuarie 2004, aprobata cu modificari prin Legea nr. 185/2004, cu modificarile ulterioare, se modifica si se completeaza dupa cum urmeaza:

1. Titlul ordonantei va avea urmatorul cuprins:

**ORDONANTA  
privind integrarea sociala a strainilor care au dobândit o forma  
de protectie sau un drept de sedere în România, precum si a cetatenilor  
statelor membre ale Uniunii Europene si Spatiului Economic European**

2. Articolul 1 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 1. - Prin prezenta ordonanta se urmareste facilitarea integrarii sociale a urmatoarelor categorii de persoane:

a) strainii care au dobândit o forma de protectie în România, prin asigurarea accesului la urmatoarele drepturi: dreptul la un loc de munca, dreptul la o locuinta, dreptul la asistenta medicala si asistenta sociala, asigurari sociale, dreptul la educatie, precum si prin derularea de activitati specifice de acomodare culturala, consiliere si învatare a limbii române, reunite în programe de integrare;

b) strainii care au dobândit un drept de sedere în România si cetatenii statelor membre ale Uniunii Europene si Spatiului Economic European, prin derularea de activitati specifice de acomodare culturala, consiliere si învatare a limbii române."

3. La articolul 2, dupa litera a) se introduce o noua litera, litera a<sup>1</sup>), cu urmatorul cuprins:

"a<sup>1</sup>) strainii care au dobândit un drept de sedere în România sunt cetatenii straini sau apatrizii carora li s-a acordat dreptul de a ramâne pe teritoriul României în conditiile prevazute de Ordonanta de urgenta a Guvernului nr. 194/2002 privind regimul juridic al strainilor în România, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, precum si în conditiile prevazute de Ordonanta de urgenta a Guvernului nr. 102/2005 privind libera circulatie pe teritoriul României a cetatenilor statelor membre ale Uniunii Europene si Spatiului Economic European, aprobata cu modificari si completari prin Legea nr. 260/2005, cu modificarile si completarile ulterioare;"

4. La articolul 2, litera b) va avea urmatorul cuprins:

"b) integrarea sociala reprezinta procesul de participare activa a strainilor care au dobândit o forma de protectie sau un drept de sedere în România si a cetatenilor statelor membre ale Uniunii Europene si Spatiului

Economic European la viata economica, sociala si culturala a societatii românești, în vederea prevenirii si combaterii marginalizării sociale, respectiv în vederea adaptării la conditiile societatii românești;"

**5.** Articolul 3 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 3. - Programele de integrare a strainilor care au dobândit o forma de protectie sau un drept de sedere în România si a cetatenilor statelor membre ale Uniunii Europene si Spatiului Economic European, precum si activitatile în vederea facilitării integrării sociale a acestora se stabilesc si se implementeaza pe baza nevoilor beneficiarilor, fara discriminare si cu respectarea specificului cultural al acestora."

**6.** Dupa alineatul (1) al articolului 11 se introduc doua noi alineate, alineatele (1<sup>1</sup>) si (1<sup>2</sup>), cu urmatorul cuprins:

"(1<sup>1</sup>) Ministerul Educatiei si Cercetării în colaborare cu Ministerul Administratiei si Internelor elaboreaza o metodologie speciala de atestare a studiilor preuniversitare pentru strainii care au obtinut o forma de protectie în România si care nu au documente doveditoare ale studiilor sau care, din motive obiective, nu se încadreaza în actualele prevederi legale în domeniul recunoasterii si atestării studiilor strainilor în România, în scopul facilitării accesului pe piata fortei de munca sau al continuării studiilor.

(1<sup>2</sup>) Metodologia prevazuta la alin. (1<sup>1</sup>) se aproba prin ordin al ministrului educatiei si cercetării."

**7.** Dupa alineatul (4) al articolului 21 se introduc trei noi alineate, alineatele (5), (6) si (7), cu urmatorul cuprins:

"(5) Prin derogare de la prevederile alin. (1), strainii care au obtinut o forma de protectie în România se pot caza, la cerere, în locuintele puse la dispozitie prin intermediul Oficiului National pentru Refugiati, în limita numarului celor existente si disponibile.

(6) În vederea asigurării locuintelor prevazute la alin. (5), Oficiul National pentru Refugiati este abilitat, dupa caz:

a) sa administreze astfel de locuinte în conditiile legii;

b) sa detina în folosinta, în acest scop, locuinte administrate de Ministerul Administratiei si Internelor;

c) sa achizitioneze locuinte în limita alocatiilor bugetare cu aceasta destinatie si, dupa caz, a fondurilor alocate în acest scop de catre organizatii internationale la care România este parte.

(7) Locuintele prevazute la alin. (5) pot fi puse la dispozitie strainilor care au obtinut o forma de protectie în România numai prin închiriere. Conditiile în care aceste locuinte se pot închiria beneficiarilor prevederilor alin. (5) se stabilesc prin hotărâre a Guvernului."

**8.** Alineatul (1) al articolului 22 se abroga.

**9.** Alineatul (1) al articolului 29 va avea urmatorul cuprins:

"Art. 29. - (1) Autoritatile administratiei publice locale au obligatia de a asigura, în limita resurselor disponibile, locuinte sociale persoanelor care au dobândit o forma de protectie în România si care urmeaza sa se mute în comunitatea respectiva, în aceleasi conditii ca si cetatenilor români, chiar daca nu au stabilit domiciliul sau resedinta în localitatea respectiva."

**10.** Dupa alineatul (3) al articolului 29 se introduce un nou alineat, alineatul (4), cu urmatorul cuprins:

"(4) Nu fac obiectul subventionării chiriei în conditiile alin. (3) contractele de închiriere având ca obiect locuintele prevazute la art. 21 alin. (5)."

**11.** Dupa capitolul V se introduce un nou capitol, capitolul V<sup>1</sup>, cuprinzând articolele 35<sup>1</sup>-35<sup>5</sup>, cu urmatorul cuprins:

#### "CAPITOLUL V<sup>1</sup>

Activitati vizând facilitarea integrării sociale pentru strainii care au dobândit drept de sedere în România si pentru cetatenii statelor membre ale Uniunii Europene si Spatiului Economic European

Art. 35<sup>1</sup>. - (1) Strainii care au dobândit drept de sedere în România si cetatenii statelor membre ale Uniunii Europene si Spatiului Economic European beneficiaza, la cerere si gratuit, de cursuri de învățare a limbii române si de sesiuni de acomodare culturala si consiliere.

(2) Sesiunile de acomodare culturala se organizeaza în scopul familiarizarii persoanelor prevazute la alin. (1) cu traditiile, obiceiurile si valorile culturii române si pentru oferirea de informatii practice privind societatea româneasca.

Art. 35<sup>2</sup>. - (1) Cursurile de învățare a limbii române prevazute la art. 35<sup>1</sup> alin. (1) sunt organizate de Ministerul Educatiei si Cercetarii în colaborare cu Oficiul National pentru Refugiati si urmaresc familiarizarea participantilor cu limba româna.

(2) Metodologia desfasurarii cursurilor de învățare a limbii române prevazute la art. 35<sup>1</sup> alin. (1) se elaboreaza de Ministerul Educatiei si Cercetarii.

(3) În situatia în care Ministerul Educatiei si Cercetarii nu dispune de spatii corespunzatoare desfasurarii cursurilor de învățare a limbii române, Oficiul National pentru Refugiati pune la dispozitie spatiile necesare în sediile centrelor teritoriale.

(4) La finalul cursului de învățare a limbii române, o comisie desemnata de Ministerul Educatiei si Cercetarii evalueaza nivelul de cunostinte al participantilor si elibereaza un certificat de participare.

(5) Certificatele prevazute la alin. (4) nu pot fi utilizate de persoanele prevazute la art. 35<sup>1</sup> alin. (1) în vederea înscrierii în sistemul de învățământ.

Art. 35<sup>3</sup>. - (1) Sesiunile de acomodare culturala prevazute la art. 35<sup>1</sup> alin. (1) se organizeaza de Oficiul National pentru Refugiati.

(2) Sesiunile de acomodare culturala se realizeaza de personalul specializat al Oficiului National pentru Refugiati în spatiile special amenajate în centrele teritoriale si trebuie adaptate la nevoile individuale ale participantilor.

(3) Persoanele prevazute la art. 35<sup>1</sup> alin. (1) pot beneficia o singura data de sesiunile de acomodare culturala si de cursurile de învățare a limbii române.

Art. 35<sup>4</sup>. - (1) În cadrul centrelor teritoriale ale Oficiului National pentru Refugiati se înfiinteaza birouri de informare si consiliere în cadrul carora persoanele prevazute la art. 35<sup>1</sup> alin. (1) pot beneficia, la cerere, de informare si consiliere privind drepturile lor în România si modalitatile concrete de exercitare a acestor drepturi.

(2) Posturile necesare pentru înfiintarea birourilor de informare si consiliere se asigura, prin redistribuire, din numarul maxim de posturi aprobat Ministerului Administratiei si Internelor.

(3) Cheltuielile necesare pentru înfiintarea si functionarea birourilor de informare si consiliere se asigura din creditele bugetare aprobate Ministerului Administratiei si Internelor.

(4) În vederea realizarii în bune conditii a activitatii de informare si consiliere, Oficiul National pentru Refugiati coopereaza cu Autoritatea pentru Straini, Ministerul Muncii, Solidaritatii Sociale si Familiei, Ministerul Educatiei si Cercetarii, Ministerul Sanatatii Publice, Ministerul Afacerilor Externe, autoritatile administratiei publice locale, organizatiile internationale si organizatiile neguvernamentale.

Art. 35<sup>5</sup>. - Oficiul National pentru Refugiati poate contracta, în conditiile legii, în functie de numarul de beneficiari si în masura fondurilor disponibile, serviciile organizatiilor neguvernamentale în vederea organizarii sesiunilor de acomodare culturala, consiliere si învățare a limbii române pentru persoanele prevazute la art. 35<sup>1</sup> alin. (1) si pentru strainii care au dobândit o forma de protectie în România."

## **12. Articolul 40 va avea urmatorul cuprins:**

"Art. 40. - Oficiul National pentru Refugiati împreuna cu celelalte institutii publice competente coopereaza, potrivit competentelor, cu organizatiile neguvernamentale si cu organizatiile internationale pentru identificarea resurselor financiare suplimentare necesare derularii programelor de integrare a strainilor care au dobândit o forma de protectie sau un drept de sedere în România si a cetatenilor statelor membre ale Uniunii Europene si Spatiului Economic European."

## **13. Articolul 41 va avea urmatorul cuprins:**

"Art. 41. - În masura fondurilor disponibile, Oficiul National pentru Refugiati poate realiza sau contracta, în conditiile legii, studii cu privire la procesul de integrare a strainilor care au dobândit o forma de protectie sau un drept de sedere în România si a cetatenilor statelor membre ale Uniunii Europene si Spatiului Economic European si poate promova campanii de informare si sensibilizare a opiniei publice."

**Art. II.** - Prezenta ordonanta intra în vigoare la 60 de zile de la data publicarii în Monitorul Oficial al României, Partea I.

**Art. III.** - În termen de 60 de zile de la data publicarii prezentei ordonante în Monitorul Oficial al României, Partea I, Guvernul va modifica si va completa corespunzator Normele metodologice de aplicare a Ordonantei

Guvernului nr. 44/2004 privind integrarea sociala a strainilor care au obtinut o forma de protectie în România, aprobate prin Hotarârea Guvernului nr. 1.483/2004, publicata în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 863 din 22 septembrie 2004, cu modificarile ulterioare.

**Art. IV.** - Ordonanta Guvernului nr. 44/2004 privind integrarea sociala a strainilor care au obtinut o forma de protectie în România, publicata în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 93 din 31 ianuarie 2004, aprobata cu modificari prin Legea nr. 185/2004, cu modificarile ulterioare, precum si cu modificarile si completarile aduse prin prezenta ordonanta, se va republica, dupa aprobarea acesteia prin lege, dându-se textelor o noua numerotare.

Bucuresti, 16 august 2006.

Nr. 41.

**Actul a intrat in vigoare  
la data de 20 octombrie 2006**